



Ålands statistik- och  
utredningsbyrå

Iris Åkerberg, statistiker

Tel. 25496

[www.asub.aland.fi](http://www.asub.aland.fi)

**STATISTIKMEDDELANDE 25.9.2001**

**Inkvartering 2001:8**

## INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

### Hotell

### Augusti 2001

Denna sammanställning innehåller uppgifter om de åländska hotellen i augusti 2001 samt uppgifter över övernattningarna från årets början både 2000 och 2001. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland. Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2000 och 2001 samt beläggningen på totalkapaciteten under samma år.

### Definitioner

Under rubriken **statistikens täckning** anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

**Beläggningen** räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den **totala kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p.g.a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den **öppna kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

I tabellen **anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland** redovisas siffror för Finland, Sverige och övriga länder. Av de övriga länderna redovisas de viktigaste skilt.

## Månadens siffror

Siffrorna för augusti 2001 baseras på uppgifter för **alla 18 hotell**. Beläggingsgraden var i augusti 68,5 procent för totalkapaciteten och 70,0 procent för den öppna kapaciteten. I juli 2001 var beläggingsgraden 76,5 procent både för totalkapaciteten och för den öppna kapaciteten. För hotellen i Mariehamn var beläggingsgraden för totalkapaciteten i augusti 76,8 procent och för hotellen på landsbygden och i skärgården 51,9 procent.

Antalet övernattningar på hotellen **fortsätter att minska**. Totalt hade hotellen närmare 1 900 färre övernattningar i augusti i år jämfört med augusti år 2000. Det är det färre antalet övernattningar av finländska gäster som står för merparten av minskningen. De finländska gästernas övernattningar var över 12 procent färre i augusti i år än i augusti i fjol. De svenska gästerna hade knappt 150 övernattningar fler i augusti i år jämfört med i augusti i fjol vilket innebar en marginell förhöjning. Gästerna från övriga länder hade drygt 150 färre övernattningar under samma period vilket utgjorde en minskning om närmare fem procent. Av de övernattande var 42 procent från Finland och 48 procent från Sverige. Närmare tio procent kom från övriga länder.

Antalet övernattningar minskade mest på landsbygden, nästan tio procent, medan övernattningarna i Mariehamn minskade med drygt fyra procent. Övernattningarna i Mariehamn var 74 procent av totalantalet.

Av gästernas övernattningar skedde nästan 89 procent på fritiden och nio procent på yrkets vägnar.

Under **januari-augusti 2001** var antalet övernattningar totalt närmare 145 300 på de åländska hotellen, vilket är nästan sex procent färre än under motsvarande period i fjol. Diagrammet över beläggningen på totalkapaciteten under de sju första månaderna visar den nedåtgående trenden från och med mars i år jämfört med i fjol. I augusti i år var beläggningen på totalkapaciteten något högre jämfört med i fjol.

# INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

Augusti 2001

Hotell

## STATISTIKENS TÄCKNING

Antal hotell med i statistiken	18
Andel av rummen	100%

## BELÄGGNING, RUM

	Totalt	Marie- hamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	68,5%	76,8%	51,9%
Öppen kapacitet	70,0%	79,3%	51,9%

## ANLÄNDA GÄSTER OCH ÖVERNATTNINGAR ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent aug 2000-aug 2001	Över- nattning per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>19 361</b>	<b>31 236</b>	<b>100,0</b>	<b>-5,7</b>	<b>1,6</b>
Finland	8 820	13 197	42,2	-12,5	1,5
Sverige	9 016	14 968	47,9	1,0	1,7
Ovriga länder	1 525	3 071	9,8	-4,7	2,0
-därav:					
Norge	530	965	3,1		1,8
Danmark	262	585	1,9		2,2
Island	35	60	0,2		1,7
Tyskland	236	663	2,1		2,8
Schweiz	33	63	0,2		1,9
Österrike	6	8	0,0		1,3
Frankrike	19	61	0,2		3,2
Nederländerna	33	46	0,1		1,4
Belgien	42	63	0,2		1,5
Storbritannien	60	121	0,4		2,0
Irland	2	3	0,0		1,5
Italien	30	39	0,1		1,3
Estland	36	36	0,1		1,0
Lettland	4	12	0,0		3,0
Tjeckien	9	27	0,1		3,0
Ryssland	50	104	0,3		2,1
Japan	6	7	0,0		1,2
USA	45	78	0,2		1,7
Kanada	6	18	0,1		3,0

### Regional fördelning:

Mariehamn	13 921	23 045	73,8	-4,1	1,7
Landskommunerna	5 440	8 190	26,2	-9,9	1,5

## ÖVERNATTNINGAR ENLIGT RESANS SYFTE

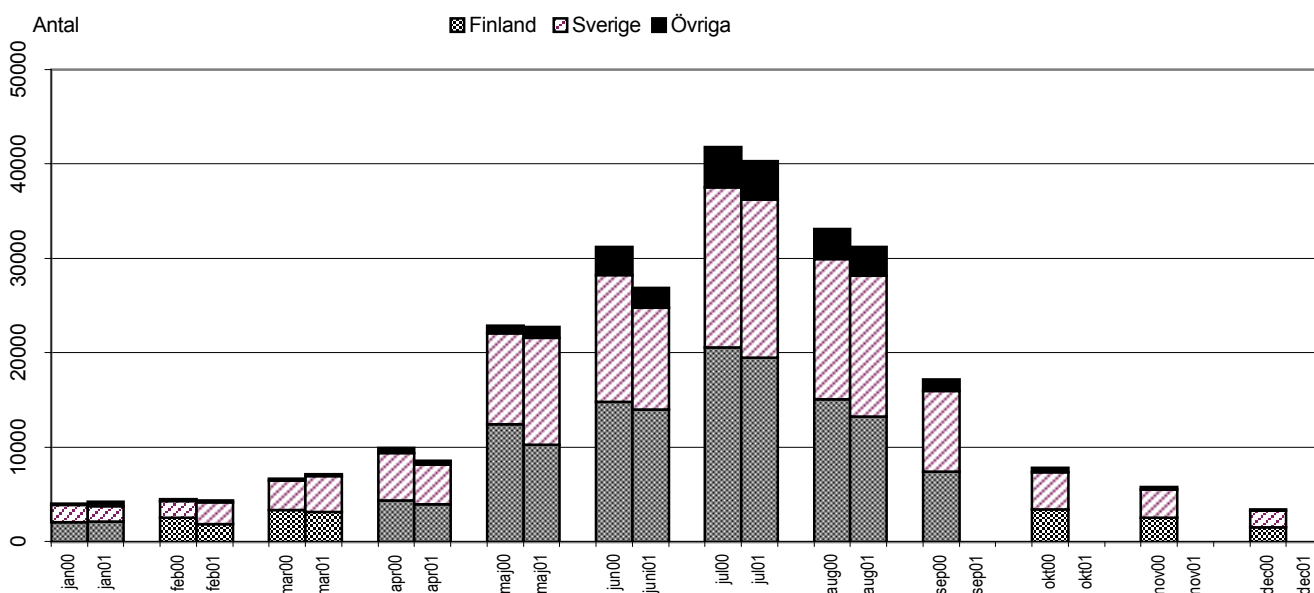
	Procent
Fritid	88,8
Yrke	9,0
Annat	2,2
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND 2000-2001

## Januari-augusti

Gäster från	2000	2001	Förändring jmf med 2000	
			Antal	%
- Finland	74 995	67 913	-7 082	-9,4
- Sverige	66 676	65 715	-961	-1,4
- Övriga länder	12 256	11 651	-605	-4,9
<b>Totalt</b>	<b>153 927</b>	<b>145 279</b>	<b>-8 648</b>	<b>-5,6</b>

## Antal övernattningar på hotell



## Totalbeläggning på åländska hotell

